

Na podlagi 19. člena Zakona o Kmetijsko gozdarski zbornici (Uradni list RS, št. 41/99) in na podlagi 17. člena Statuta Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije (Uradni list RS, št. 64/01) je svet Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije na seji dne 20.12.2002 sprejel:

## **PRAVILNIK O ORGANIZACIJI IN POSTOPKU PRED STALNO ARBITRAŽO KMETIJSKO GOZDARSKE ZBORNICE SLOVENIJE**

### **I. SPLOŠNE DOLOČBE**

#### 1. člen

Ta pravilnik ureja organizacijo in postopek pred stalno arbitražo Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije ( v nadaljevanju: zbornica).

#### 2. člen

Stalna arbitraža je obvezni organ zbornice. Pri svojem delu je samostojna in neodvisna. Sedež stalne arbitraže je na sedežu zbornice.

#### 3. člen ( naloge )

Stalna arbitraža opravlja zlasti naslednje naloge:

- rešuje spore iz medsebojnih poslovnih odnosov med člani zbornice,
- rešuje spore iz medsebojnih poslovnih odnosov med člani in drugimi pravnimi in fizičnimi osebami,
- rešuje spore glede obveznega članstva in sprejema oziroma izključitve iz članstva zbornice.

#### 4. člen (pristojnost)

Določbe tega pravilnika se uporabljajo za spore, za katere je bila dogovorjena pristojnost arbitraže in ki izhajajo iz pravic, s katerimi stranke prosto razpolagajo in za spore ni določena izključna pristojnost sodišča.

### **II. SESTAVA, PRISTOJNOST IN NAČIN DELA**

#### 5. člen ( sestava in mandat)

Stalno arbitražo sestavljajo predsedstvo, sekretar in lista stalnih arbitrov.

## 1. Predsedstvo

### 6. člen (predsedstvo)

Predsedstvo stalne arbitraže sestavlja 5 članov in njihovih namestnikov, ki jih voli in razrešuje svet zbornice. Člani predsedstva izmed sebe izvolijo predsednika predsedstva.

Konstitutivno sejo predsedstva stalne arbitraže skliče predsednik zbornice.

Mandatna doba članov predsedstva stalne arbitraže je 4 leta in so po izteku naslednjega mandata lahko ponovno imenovani, vendar le še za naslednji mandat.

### 7. člen (pristojnosti predsedstva)

Predsedstvo stalne arbitraže opravlja zlasti naslednje naloge:

- sprejema stališča o temeljnih vprašanih delovanja stalne arbitraže,
- rešuje spore glede obveznega članstva in sprejema oziroma izključitve iz članstva zbornice.
- obravnava letno poročilo o delu stalne arbitraže,
- imenuje in razrešuje arbitre na stalno listo arbitrov,
- spremlja uporabo tega pravilnika in oblikuje predloge sprememb,
- opravlja druge zadeve, ki jih določa ta pravilnik.

### 8. člen (pristojnosti v postopku)

Predsedstvo stalne arbitraže je v posameznih arbitražnih postopkih pristojno za:

- dokončno odločanje o ugovoru pristojnosti,
- odločanje o zahtevi za izločitev arbitrov,
- odločanje o predlogu za prenehanje mandata arbitru zaradi neopravljanja dolžnosti.

### 9. člen (predsednik)

Predsednik predsedstva stalne arbitraže zastopa stalno arbitražo, spremlja in usmerja njeno delo in skrbi za sodelovanje s tujimi arbitražnimi institucijami, sklicuje in vodi seje predsedstva stalne arbitraže.

### 10. člen (prenehanje funkcije)

Članu ali namestniku člana predsedstva stalne arbitraže preneha funkcija zaradi:

- smrti,
- razrešitve na svetu zbornice.

11. člen  
(razrešitev)

Svet zbornice lahko pred potekom mandatne dobe razreši člana ali namestnika člana predsedstva stalne arbitraže, če:

- sam zahteva razrešitev,
- če je s pravnomočno sodbo obsojen,
- če ne opravlja dolžnosti pri stalni arbitraži.

12. člen  
(delo na sejah)

Predsedstvo stalne arbitraže zaseda na sejah. Sklepčno je, če so prisotni najmanj trije člani ali njihovi namestniki. Član, ki se seje ne more udeležiti, mora o tem takoj obvestiti zbornični urad, ki o seji obvesti namestnika člana.

Predsedstvo stalne arbitraže odloča z večino glasov navzočih članov.

Seje predsedstva stalne arbitraže vodi predsednik, v kolikor ni prisoten seje vodi namestnik, drugače pa član, ki ga pooblasti predsednik. V takem primeru ima predsedujoči pri vodenju seje vsa pooblastila predsednika predsedstva stalne arbitraže.

## 2. Sekretar

13. člen  
(sekretar)

Sekretar stalne arbitraže organizira, pripravlja in vodi delo, ki je potrebno za delovanje stalne arbitraže.

Sekretar je delavec zborničnega urada in mora biti univerzitetni diplomirani pravnik. Sekretarja imenuje svet zbornice za dobo štirih let.

14. člen  
(naloge sekretarja)

Sekretar opravlja zlasti naslednje naloge:

- strokovne in druge naloge po naročilu predsednika arbitraže in predsednika senata arbitrov,
- pripravlja gradivo za seje predsedstva,
- opravi vsa procesna dejanja za izvedbo postopka v skladu z določbami tega pravilnika,
- odloča o ugovoru pristojnosti pred konstituiranjem senata arbitrov,
- določi predujem za stroške postopka,
- potrdi pravnomočnost in izvršljivost arbitražnih odločb
- pripravi letno poročilo,
- opravlja druge naloge v skladu s tem pravilnikom.

### **3. Lista arbitrov**

#### 15. člen (lista arbitrov)

Stalna arbitraža zbornice ima stalno listo domačih arbitrov. Na listi mora biti najmanj 20 arbitrov.

Za arbitra je lahko imenovana oseba, ki ima znanja in izkušnje iz pravnega ali ekonomskega področja, s področja kmetijstva, gozdarstva in ribištva.

Arbitre imenuje predsedstvo stalne arbitraže za dobo štirih let z možnostjo ponovnega imenovanja.

#### 16. člen (pristojnost arbitrov)

Arbitri s stalne liste arbitrov so pristojni za:

- reševanje sporov iz medsebojnih poslovnih odnosov med člani zbornice,
- reševanje sporov iz medsebojnih poslovnih odnosov med člani in drugimi pravnimi in fizičnimi osebami.

Arbitražne spore lahko rešuje arbiter posameznik ali senat, sestavljen iz treh članov.

### **III. ZAUPNA NARAVA DELA STALNE ARBITRAŽE**

#### 17. člen (zaupnost dela)

Vsakdo, ki v kakršnikoli vlogi sodeluje pri delu stalne arbitraže, mora upoštevati, da je njeno delo zaupne narave.

#### 18. člen (udeleževanje sej)

Sej predsedstva stalne arbitraže se načeloma lahko udeležujejo le člani predsedstva in sekretar.

Predsednik stalne arbitraže lahko dovoli, da se sej udeležujejo tudi druge osebe, kadar to terjata narava obravnavanega vprašanja. Te osebe morajo biti opozorjene na zaupno naravo dela stalne arbitraže.

## **IV. POSTOPEK PRED STALNO ARBITRAŽO**

### **1. Pristojnost arbitraže**

#### 19. člen (arbitražni sporazum)

Pogoj za postopek pred arbitražo je arbitražni sporazum, ki mora biti sklenjen v pisni obliki in se lahko sklene glede določenega spora ali za bodoče spore iz določenega pravnega razmerja.

Arbitražni sporazum je sklenjen v pisni obliki tudi z izmenjavo telekomunikacijskih sredstev (pisem, telegramov, faxov, elektronske pošte ipd) ali drugih, ki omogočajo pisni dokaz o sklenjenem sporazumu.

Arbitražni sporazum je veljavno sklenjen tudi tedaj, če je določba o pristojnosti arbitraže vključena v splošne pogoje za sklenitev pravnega posla.

#### 20. člen (arbitražna klavzula)

Priporočljivo je, da stranke, ki se želijo dogovoriti za pristojnost arbitraže že v svoje pogodbe vključijo tipizirano arbitražno klavzulo, ki nas se glasi: »Vsako nesoglasje, spor ali zahtevek, ki izvira iz te pogodbe ali je z njo v zvezi ali izvira iz njene kršitve, prenehanja ali neveljavnosti, bo dokončno rešil senat treh arbitrov ali arbiter posameznik, imenovan na podlagi Pravilnika o organizaciji in postopku pred stalno arbitražo Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije.«

### **2. Spoštovanje pravilnika**

#### 21. člen (spoštovanje tega pravilnika)

Če sta se stranki dogovorili, da spor predložita arbitraži, se šteje, da sta pristali na določila tega pravilnika, razen če sta se glede posameznih vprašanj sporazumeli drugače.

Posamezna določila tega pravilnika se ne uporabljajo, če so v nasprotju s pravom, ki se uporablja za postopek in ga stranki z dogovorom ne moreta spremeniti.

#### 22. člen (odrek pravici ugovarjanja)

Da se je stranka odrekla pravici ugovarjati zaradi kršitve tega pravilnika, se šteje, če je vedela, da kdo ni ravnal v skladu z njim, pa je kljub temu še naprej sodelovala v postopku, ne da bi zaradi te kršitve takoj ugovarjala.

23. člen  
(ugovor pristojnosti)

V ugovoru o nepristojnosti lahko stranka ugovarja neobstoj ali neveljavnost arbitražnega sporazuma.

Stranka lahko uveljavlja ugovore iz 1. odstavka najkasneje v odgovoru na tožbo, če gre za nasprotno tožbo pa v odgovoru na nasprotno tožbo.

Če stranka uveljavlja ugovore iz 1. in 2. odstavka pred konstituiranjem senata, o njih odloči sekretar razsodišča. Stranka lahko sklepu ugovarja v 8 dneh po njegovem prejemu. O ugovoru dokončno odloča predsedstvo.

24. člen  
(sodelovanje v postopku)

Če kakšna od strank noče sodelovati v postopku pred stalno arbitražo, izpolnjeni pa so vsi pogoji, ki jih določa ta pravilnik, se postopek nadaljuje brez njenega sodelovanja.

### **3. Kraj postopka**

25. člen  
(kraj postopka)

V kolikor se stranki ne dogovorita za drug kraj na območju Slovenije, se za kraj arbitražnega postopka šteje sedež zbornice.

Ne glede na določbo prejšnjega odstavka lahko senat stalne arbitraže odloči, da se posamezna procesna dejanja opravijo izven sedeža zbornice.

### **4. Vročanje**

26. člen  
(vročanje)

Vročitev obvestil, sporočil, odločb in drugih listin je pravilna, če je pošiljka izročena naslovniku s priporočenim pismom s povratnico v njegovem običajnem prebivališču, na poslovnem sedežu ali naslovu za obveščanje po pošti ali - če ničesar od naštetega tudi po razumnih poizvedbah ni mogoče najti - v naslovnikovem zadnjem znanem prebivališču ali poslovnem sedežu.

Obvestilo se šteje za sprejeto na dan, ko je bilo izročeno naslovniku.

## 5. Arbitri

### 27. člen (imenovanje senata)

Če se stranki dogovorita, da bo spor reševal arbitražni senat, tožnik imenuje arbitra v tožbi, toženec pa najkasneje v odgovoru na tožbo. Izbrana arbitra imenujeta predsednika senata v 10 dneh, drugače ga imenuje predsedstvo arbitraže.

Če ena ali obe stranki ne imenujeta arbitrov v roku, določenem v 1. odstavku, ju imenuje predsedstvo.

Za arbitra je lahko imenovana oseba s stalne liste arbitrov.

### 5.1. Izločitev arbitrov

#### 28. člen ( izločitev arbitrov)

Izločitev arbitra je mogoče zahtevati, če obstajajo okoliščine, ki povzročajo upravičen dvom o njegovi nepristranskosti ali neodvisnosti.

Stranka lahko zahteva izločitev arbitra, ki ga je sama imenovala, samo iz razlogov, za katere je izvedela po opravljenem imenovanju.

Zahtevo za izločitev arbitra mora stranka poslati sekretarju razsodišča v 15 dneh od dneva, ko je prejela obvestilo o imenovanju, oziroma od dneva, ko je izvedela za razlog za izločitev, če je zanj izvedela kasneje.

O zahtevi za izločitev mora sekretar obvestiti obe stranki in arbitra, ki naj se izloči, in jih pozvati, naj se o odločitvi izjavijo.

Če se druga stranka z izločitvijo ne strinja in se arbiter, katerega izločitev se zahteva, ne umakne, o izločitvi odloči predsedstvo arbitraže.

Če predsedstvo ugodí zahtevi za izločitev, je treba nadomestnega arbitra imenovati po postopku za imenovanje.

Predsedstvo lahko na predlog strank ali po lastni pobudi izjemoma odloči o izločitvi arbitra v naslednjih primerih:

- če je arbiter kršil svoje dolžnosti ali s svojim ravnanjem škodil ugledu stalne arbitraže;
- če je s svojim delom pokazal, da ni sposoben opravljati funkcije arbitra;
- če ni izpolnjeval svojih dolžnosti v skladu s tem pravilnikom in če se ni držal s tem pravilnikom določenih rokov in s tem nepotrebno zavlačeval postopek.

Odločitev predsedstva je dokončna. Imenovanje novega arbitra poteka tako, kot je določeno v tem pravilniku.

## **5.2. Zamenjava arbitrov**

### 29. člen (zamenjava arbitrov)

Arbitri se zamenjajo v naslednjih primerih:

- če arbiter zaradi zadržanosti ne more sodelovati v postopku več kot mesec dni,
- če arbiter ne opravlja svoje dolžnosti ali če mu to preprečijo pravni ali dejanski razlogi.

Zamenjava se opravi po pravilih, ki v tem pravilniku veljajo za imenovanje arbitrov.

### 30. člen (ponovitev obravnave)

Če se iz kakršnegakoli razloga spremeni sestava arbitražnega senata, se mora obravnava začeti znova. Arbitražni senat lahko potem, ko so se stranke o tem izjavile, odloči, da se posamezna procesna dejanja ne opravijo znova, temveč se preberejo zapisniki o njihovi izvedbi.

## **V. ARBITRAŽNI POSTOPEK**

### 31. člen (vodenje postopka)

Če s tem pravilnikom ni določeno drugače, lahko senat vodi postopek tako, kot šteje za primerno. Pri tem mora obravnavati obe stranki enako in jima dati v vseh fazah postopka vse možnosti uveljavljati svoje pravice in navajati svoja stališča.

Arbitražni senat praviloma odloči na podlagi ustne obravnave. Kadar nobena stranka ne zahteva obravnave, lahko arbitražni senat izda arbitražno odločbo brez nje, če oceni, da je mogoče odločiti na podlagi listin in drugega pisnega gradiva.

### **1. Tožba**

### 32. člen (začetek postopka)

Arbitražni postopek se začne s tožbo.

Postopek se začne tistega dne, ko stalna arbitraža prejme tožbo.



33. člen  
(vsebina tožbe)

Tožba mora vsebovati:

- zahtevo, da se spor predloži arbitraži,
- imena in naslove strank in njihovih morebitnih pooblaščenecv,
- določen zahtevek glede glavne stvari in stranskih terjatev,
- dejstva, na katera tožnik opira zahtevek, in dokaze za ugotovitev teh dejstev,
- navedbo, da je bila dogovorjena pristojnost razsodišča,
- priimek, ime in naslov arbitra, ki ga stranka predlaga,

Tožbo in vse druge vloge, listine in dopise je treba razsodišču dostaviti v potrebnem številu izvodov: za razsodišče, nasprotno stranko in vsakega arbitra.

34. člen  
(vročitev tožbe in odgovor na tožbo)

Sekretar arbitraže o tožbi obvesti predsedstvo arbitraže, ki se sestane na seji in odloči o nadaljnjih postopkih.

Tožba se vroči toženi stranki in jo pozove, naj v 15 dneh od njenega prejema nanjo odgovori in imenuje arbitra.

Na predlog tožene stranke lahko sekretar arbitraže rok iz 2. odstavka podaljša, če so za to upravičeni razlogi.

Če tožena stranka na tožbo ne odgovori ali udeležbo v postopku zavrne, se postopek nadaljuje po določbah tega pravilnika.

35. člen  
(nasprotna tožba)

Tožena stranka lahko vloži nasprotno tožbo ali uveljavlja ugovor zaradi pobotanja, če nasprotna tožba ali ugovor zaradi pobotanja izhajata iz pravnega razmerja, na katerega se nanaša arbitražni sporazum.

36. člen  
(združitvev postopkov)

Če stranki v postopku vložita ena proti drugi samostojni tožbi iz različnih pravnih razmerij, v katerih sta se dogovorili za pristojnost arbitraže, odloča o združitvi do konstituiranja senata arbitrov na predlog sekretarja predsedstvo arbitraže, po konstituiranju pa predsednik senata arbitrov.

37. člen  
(sprememba tožbe)

Tožnik lahko do konca ustne obravnave tožbo spremeni, če tako spremenjena ostaja v mejah arbitražnega sporazuma, razen, če sta stranki možnost spremembe tožbe izključili z dogovorom.

Arbitražni senat ne dovoli spremembe tožbe, če oceni, da bi se zaradi spremembe postopek preveč zavlekel, ali če so za to drugi utemeljeni razlogi.

## 2. Pripravljalni postopek

38. člen  
(pripravljalni postopek)

Ko je senat arbitrov konstituiran, lahko stranki pozove, naj predložita listine ali druge dokaze, in določi rok za njihovo predložitvev, ki pa ne sme biti krajši od 8 in ne daljši od 15 dni.

39. člen  
(dogovor o poteku postopka)

Preden senat začne obravnavati vsebino spora, lahko strankama predlaga pisni dogovor o poteku postopka in ga z njunim sodelovanjem oblikuje.

Dogovor iz prvega odstavka lahko poleg temeljnih podatkov o sporu (imena strank in arbitrov) vsebuje katerakoli vprašanja, o katerih se stranki lahko sporazumeta, zlasti pa vsa ali nekatera od naslednjih vprašanj:

- opredelitev spornih vprašanj in dejstev, ki jih je treba v postopku ugotoviti,
- določitev pravil postopka (način vodenja obravnave in pisanja zapisnika, način zaslišanja prič in morebitnih izvedencev, kraj in jezik postopka in izvedbe posameznih dokazov in podobno),
- dogovor o uporabi materialnega prava oziroma morebitno pooblastilo za razsojanje po pravičnosti.

Če dogovor iz prvega odstavka o posameznih vprašanjih določa drugače kot prvotni arbitražni sporazum, se ta dogovor šteje za spremembo arbitražnega sporazuma.

Če med strankama ni bilo mogoče doseči soglasja o eni ali več točkah predlaganega dogovora, to ne vpliva na nadaljnji postopek.

Dogovor podpišeta stranki in senat. Predsednik senata stranki opozori na pravne posledice podpisa dogovora.

40. člen  
(ustna obravnava)

Obravnava ni javna, razen, če se stranki ne sporazumeta drugače.

O datumu, času in kraju obravnave morata biti stranki pravočasno obveščeni, najmanj pa 8 dni pred obravnavo. Vsaka stranka je dolžna storiti vse potrebno, da bo na obravnavi mogoče

izvesti vse dokaze, ki jih je predlagala, ter zagotoviti prisotnost prič in izvedencev, ki jih je sama predlagala.

Če se stranki ne dogovorita drugače, arbitražni senat določi potek obravnave, način zasliševanja prič in izvedencev ter način pisanja zapisnika. Dokazi s pričanjem se lahko predložijo tudi v obliki podpisanih pisnih izjav.

Arbitražni senat presoja dopustnost, relevantnost, pomembnost in prepričljivost ponujenih dokazov, pri čemer upošteva, katera stranka nosi dokazno breme glede posameznega spornega dejstva.

#### 41 člen (začasne odredbe in ukrepi za zavarovanje)

Senat lahko na predlog stranke, ki izkaže verjetni obstoj terjatve ter nevarnost, da bo sicer uveljavitev terjatve onemogočena ali precej otežena, izda kakršnokoli odredbo, s katero je mogoče doseči namen zavarovanja.

Če stranka zahteva izdajo začasne odredbe pred pravosodnimi organi, to ni nezdružljivo z arbitražnim sporazumom, niti se ne šteje za odrek temu sporazumu.

### **3. Arbitražna odločba**

#### 42 člen (arbitražna odločba in sklepi)

O glavni stvari senat odloči z arbitražno odločbo, ki se sprejme z večino glasov.

O procesnih vprašanjih in o stroških postopka odloča na naroku s sklepom senat, izven naroka pa s sklepom predsednik senata.

#### 43 člen (oblika in učinek arbitražne odločbe)

Odločba mora biti izdana v pisni obliki.

Senat mora navesti razloge, na katerih temelji arbitražna odločba, razen če sta se stranki sporazumeli, da je ni potrebno obrazložiti.

Arbitri morajo arbitražno odločbo podpisati in navesti datum in kraj njene izdaje. Kadar na arbitražni odločbi manjka podpis enega arbitra, morajo biti v njej navedeni razlogi za to.

Senat mora strankama poslati arbitražno odločbo, ki so jo arbitri podpisali, najpozneje v 60 dneh po končani obravnavi. Če senat odloči, da bo arbitražno odločbo izdal brez obravnave, jo mora izdati v treh mesecih od vložitve tožbe.

Arbitražna odločba je dokončna in proti njej ni pritožbe.  
Stranki morata arbitražno odločbo izvršiti brez odlašanja.

44. člen  
(poravnava ali drugi razlogi za končanje postopka )

Če se stranki pred sprejetjem arbitražne odločbe poravnata, izda senat sklep o končanju arbitražnega postopka in zapiše poravnavo v obliki arbitražne odločbe. Take arbitražne odločbe senat ni dolžan obrazložiti, sicer pa zanjo veljajo pravila tega poglavja o arbitražni odločbi. Senat lahko odkloni zapis poravnave v obliki arbitražne odločbe, če oceni, da je poravnava v nasprotju s prisilnimi predpisi ali moralo.

Če tožnik tožbo umakne ali če postane pred sprejetjem arbitražne odločbe nadaljevanje postopka nepotrebno ali nemogoče zaradi kakšnega razloga, ki ni omenjen v 1. odstavku, senat o tem obvesti stranki in ju pozove, naj se v roku 15 dni o tem izrečeta. Po poteku tega roka senat izda sklep o ustavitvi postopka, razen kadar katera od strank temu ugovarja iz upravičenih razlogov.

Sklep o ustavitvi arbitražnega postopka oziroma arbitražno odločbo na podlagi poravnave senat pošlje strankama.

45. člen  
(razlaga arbitražne odločbe)

Vsaka stranka lahko v 30 dneh po prejemu arbitražne odločbe zahteva, naj jo senat razloži. Razlago mora senat dati pisno v 15 dneh po prejemu zahteve. Razlaga je del arbitražne odločbe in zanjo veljajo določbe 42. člena.

46. člen  
(dopolnilna arbitražna odločba)

Vsaka stranka lahko v 15 dneh po prejemu arbitražne odločbe zahteva, naj senat izda dopolnilno arbitražno odločbo o zahtevkih, ki so bili v arbitražnem postopku postavljeni, pa so bili v arbitražni odločbi izpuščeni.

Če senat ugotovi, da je zahteva po dopolnilni arbitražni odločbi utemeljena in je pomanjkljivost mogoče popraviti, ne da bi nadaljevali obravnavo ali dokazovanje, mora arbitražno odločbo dopolniti v 30 dneh po prejemu zahteve.

Za dopolnilno arbitražno odločbo veljajo določbe 42. člena.

## **VI. POSREDOVALNI POSTOPEK**

47. člen  
(predlog)

Na predlog stranke se lahko pri predsedstvu izpelje posredovalni postopek, ne glede na obstoj veljavnega sporazuma o arbitraži.

Predlog za začetek posredovalnega postopka je treba vložiti pri predsedstvu, ki od nasprotne stranke zahteva, naj se o njem izreče v 15 dneh.

Če nasprotna stranka nasprotuje posredovalnemu postopku ali se v roku iz prejšnjega odstavka o njem ne izreče, velja, da posredovalni postopek ni uspel.

#### 48. člen (posrednik)

Če se nasprotna stranka s predlogom strinja in stranki sporazumno ne predlagata drugače, določi predsednik predsedstva stalne arbitraže primerno osebo iz liste arbitrov za posrednika.

Posrednik preizkusi navedbe in predloge strank ter od njih zahteva dodatne podatke. Ko posrednik ugotovi, da je dovolj proučil primer, sestavi pisni predlog poravnave in ga dostavi strankama.

#### 49. člen (poravnava)

Če stranki poravnavo sprejmeta, se njena vsebina zapiše v zapisnik, ki ga podpišeta obe stranki in posrednik.

Če stranki zahtevata, da se poravnava izda v obliki arbitražne odločbe in predložita veljaven arbitražni sporazum, se posrednik imenuje za arbitra po določitih tega pravilnika.

#### 50. člen (druge določbe)

Če se stranki ne uspeta poravnati, se šteje, da posredovalni postopek ni uspel. Izjave strank v neuspešnem posredovalnem postopku nimajo za arbitražni postopek o isti stvari nobenega pomena in se šteje, kot da jih ni bilo.

Posrednik ne more biti arbiter v isti stvari, razen v primeru iz prejšnjega člena.

Posrednik tudi ne more biti priča v arbitražnem postopku o isti stvari.

Če se stranki ne dogovorita drugače, v posredovalnem postopku vsaka krije polovico stroškov.

## **VII. STROŠKI POSTOPKA**

#### 51. člen (stroški postopka)

Stroški postopka so stroški strank in stroški arbitraže.

Vsaka stranka predhodno sama trpi stroške, ki jih ima zaradi arbitražnega postopka.

Stranke morajo pokriti stroške arbitraže, ki obsegajo:

- nagrade za člane senata, določene za vsakega arbitra posebej,

- potne in druge razumne stroške arbitrov,
- stroške potrebne za izvedbo dokazov,
- administrativne stroške predsedstva in sekretarja.

52. člen  
(predujem za stroške)

Tožnik ob vložitvi tožbe položi predujem za stroške in nagrade arbitrom ter administrativne stroške razsodišča v znesku, ki ga v skladu s tem pravilnikom določi sekretar arbitraže oziroma predsednik senata, če je že imenovan. Dokler tožnik ne položi predujma, se arbitražni postopek ne nadaljuje.

Če tožeča stranka predujma ne plača v roku 2 mesecev, pošlje razsodišče poziv za plačilo toženi stranki. Če tudi ta predujma ne plača v roku 1 meseca, se šteje, da je tožeča stranka tožbo umaknila. Sklep o tem izda predsednik predsedstva stalne arbitraže. Na posledice neplačila predujma je potrebno stranko posebej pisno opozoriti.

Stranka, ki predlaga izvedbo dokaza, mora pokriti stroške njegove izvedbe.

53. člen  
(odločitev o stroških)

Senat z arbitražno odločbo odloči, katera stranka mora drugi povrniti stroške arbitražnega postopka in v kakšnem obsegu, pri čemer upošteva načelo uspeha strank v postopku in druge bistvene okoliščine.

54. člen  
(obračun postopka)

Predsedstvo po izdaji arbitražne odločbe strankama da obračun prejetih pologov in jima vrne neporabljeni ostanek.

## 1. Tarifa

55. člen  
(tarifa)

Merila za določitev višine nagrade arbitru sprejme upravni odbor zbornice s sklepom, ki velja do sprejetja novega sklepa.

Če ne pride do meritornega odločanja, se zneski nagrad iz 1. odstavka ustrezno znižajo, in sicer:

- če se postopek konča iz procesnih razlogov pred glavno obravnavo tako, da se obračuna 25 % nagrade,
- če se postopek konča z umikom zahtevka, odpovedjo zahtevku ali poravnavo - tako, da se obračuna 80 % nagrade.

Če gre za posebej zapleteno, strokovno zahtevno zadevo, pri kateri so potrebna posebna strokovna znanja, zbiranje informacij, proučevanje tujih pravnih ureditev ali posebej obsežnih dokazov, se lahko zneski iz 1. odstavka povečajo do 100 %.

Ob določitvi višine predujma, ki se izračuna v višini predvidenih stroškov postopka, se stranki naloži še plačilo 15 %, za pokritje administrativnih stroškov arbitražnega postopka.

Vse obračunane nagrade in drugi stroški postopka se sproti vpisujejo v stroškovnik, ki je v spisu.

Določila tega pravilnika o stroških postopka se uporabljajo tudi za posredovalni postopek.

## **VIII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE**

### 56. člen (uporaba pravilnika)

Ta pravilnik se uporablja za vse arbitražne postopke, v katerih je bila tožba vložena po njegovi uveljavitvi, razen če katera od strank izrecno zahteva, naj se za postopek uporabljajo pravila, ki so veljala v času sklenitve arbitražnega sporazuma.

Za arbitražne postopke, v katerih je bila tožba vložena pred njegovo uveljavitvijo, se ta pravilnik lahko uporablja, če se stranki o tem izrecno sporazumeta.

### 57. člen (začetek veljavnosti)

Ta pravilnik začne veljati z dnem sprejema na svetu zbornice.

Predsednik sveta KGZS  
Peter VRISK